



EUROPEAN
ORGANIZATION
OF REGIONAL
AUDIT INSTITUTIONS



POST TENEBRAS LUX

Service d'audit interne de l'Etat de Genève

XII CONGRESO Y ASAMBLEA GENERAL DE EURORAI

“Intercambio de experiencias en el marco de las auditorías de los órganos regionales de control externo sobre la gestión de las catástrofes naturales”

FECHAS

- 1 de octubre de 2025 – Reunión del Comité Directivo y cena de bienvenida
- 2 de octubre de 2025 – Congreso y cena de gala
- 3 de octubre de 2025 – Asamblea General, programa de visitas
- 4 de octubre de 2025 – Programa cultural

ENTIDADES ORGANIZADORAS

Servicio de Auditoría Interna del Cantón de Ginebra

Organización Europea de las Instituciones Regionales de Control Externo del Sector Público (EURORAI)

LUGAR

Reunión del Comité Directivo:

Sala de conferencias del “Département de l'instruction publique” (planta baja)
Rue de l'Hôtel-de-Ville 6
1204 Ginebra

Congreso y Asamblea General:

Centro de Conferencias Varembé – sala “Ginebra” <https://fipoi.ch/en/the-ccv>
Rue de Varembé 9-11
1202 Ginebra

ALOJAMIENTO

La Secretaría General de EURORAI, a través del Servicio de Auditoría Interna del Cantón de Ginebra, ha realizado una pre-reserva de habitaciones del 30 de septiembre al 4 de octubre de 2025 en los tres siguientes hoteles (les rogamos que efectúen su reserva lo antes posible, dado que el número de habitaciones pre-reservadas es limitado):

Hotel Ibis Genève Centre Nations*** Rue du Grand-Pré 33/35 (a 850 m del Centro de Conferencias)
Precios (por habitación y noche, desayuno buffet e IVA incluidos)

- Habitación individual: 160,00 CHF
- Habitación doble: 180,00 CHF

Ya puede efectuar su reserva en línea hasta el 16 de septiembre de 2025:

<https://all.accor.com/hotel/8069/index.es.shtml>

En la casilla “Nuestros alojamientos”, rellene, por favor, la información relativa a sus fechas de llegada y partida. Haga clic a continuación en la casilla “Tarifas especiales” e introduzca el código preferente ASEU25.

Tenga en cuenta que deberá abonar una tasa turística por importe de 3,75 CHF por persona y día.

Hôtel Cornavin**** Boulevard James-Fazy 23 (a 1,6 km del Centro de Conferencias)
Precio (por habitación y noche, desayuno e IVA incluidos; esta tarifa también incluye la tasa turística, así como la tarjeta de transporte público válida durante toda la duración de la estancia)

- Habitación individual: 210,00 CHF
- Habitación doble: 230,00 CHF

Ya puede realizar su reserva en línea hasta el 16 de septiembre de 2025:

<https://fassbindhotels.ch/hotel/cornavin/>

Haga clic en “BOOK YOUR ROOM – BEST PRICE GUARANTEED” y en la casilla “PROMO CODE” introduzca el código preferente “ETATGE”. A continuación haga clic en “BOOK” y rellene la información sobre sus fechas de llegada y partida.

Hotel Les Nations*** Rue du Grand-Pré 62 (a 850 m del Centro de Conferencias)
Precio (por habitación y noche, desayuno e IVA incluidos; esta tarifa también incluye la tasa turística, así como la tarjeta de transporte público válida durante toda la duración de la estancia)

- Habitación individual: 190,00 CHF
- Habitación doble: 210,00 CHF

Ya puede realizar su reserva en línea hasta el 16 de septiembre de 2025:

<https://fassbindhotels.ch/hotel/les-nations/>

Haga clic en “BOOK YOUR ROOM – BEST PRICE GUARANTEED” y en la casilla “PROMO CODE” introduzca el código preferente “ETATGE”. A continuación haga clic en “BOOK” y rellene la información sobre sus fechas de llegada y partida.

Rogamos a todos los participantes que efectúen su reserva de habitación en los distintos hoteles como se describe más arriba.

Rogamos igualmente a los miembros del Comité Directivo de EURORAI, así como a los ponentes y moderadores del congreso, que contacten con la Secretaría General de EURORAI para efectuar su reserva de habitación.

PROGRAMA (BORRADOR)

1 de octubre de 2025

Comité Directivo – programa aparte

Cena de bienvenida para todos los participantes y acompañantes en el restaurante “Cercle du Rhône” a las 19h00 (punto de encuentro a las 18h30 en la recepción de los hoteles Ibis Genève Centre Nations, Les Nations y Cornavin; salida de los autocares a las 18h45)

2 de octubre de 2025 – Congreso en la sala “Ginebra” del Centro de Conferencias Varembe

Horario	Descripción
A partir de las 08h15	Llegada de los asistentes (salida de los autocares desde el hotel Cornavin a las 08h00; el desplazamiento desde los hoteles Ibis Genève Centre Nations y Les Nations se puede hacer a pie), registro, reparto de las acreditaciones y de la documentación del congreso
08h45 – 09h00	Apertura y bienvenida
09h00 – 10h30	1ª sesión <i>Por determinar</i> 3 ponencias de 25 minutos cada una + debate
10h30 – 11h00	Pausa-café
11h00 – 12h30	2ª sesión <i>Por determinar</i> 3 ponencias de 25 minutos cada una + debate
12h30 – 13h30	Foto de grupo y almuerzo
13h30 – 15h00	3ª sesión <i>Por determinar</i> 3 ponencias de 25 minutos cada una + debate
15h00 – 15h30	Pausa-café
15h30 – 15h45	Conclusiones
15h45	Clausura
18h30 – 18h45	Punto de encuentro en la recepción de los hoteles; salida de los autocares
19h00	Cena de gala en el restaurante del hotel “Four Seasons Hôtel des Bergues”

Los ponentes que intervendrán en el congreso procederán probablemente de los siguientes países miembros: Alemania, Austria, España, Francia, Polonia y Suiza.

3 de octubre de 2025 – Asamblea General en la sala “Ginebra” del Centro de Conferencias Varembe

Horario	Descripción
08h30 – 11h30	Asamblea General de las instituciones miembros
seguida de	Programa de visitas, tarde/noche libre

IDIOMAS

Español, alemán, francés e inglés con interpretación simultánea

GASTOS

Incluidos: Gastos del evento (no se cobran derechos de inscripción)
Cena de bienvenida* el miércoles 1 de octubre
Tentempiés durante las pausas, comida del congreso y cena de gala* el jueves 2 de octubre
Programa de visitas* del viernes 3 de octubre por la tarde y programa cultural* del 4 de octubre (para más información ver el apartado “Programa cultural”).

* también para acompañantes, previo pago de los derechos generales de participación

No incluidos: Gastos del programa para acompañantes (para más información, vaya al apartado “Programa cultural”)
(se deberán abonar *in situ* en el mostrador de recepción del congreso unos derechos generales de participación por importe de 50 € por persona para todas las actividades incluidas en el programa para acompañantes)

PROGRAMA CULTURAL (OPCIONAL)

2 de octubre (solo para acompañantes)

Visita, entre otros, al Museo Olímpico en Lausana, comida incluida

Horario: 9h00 – 17h00

3 de octubre (por la tarde) (para todos los asistentes al congreso y acompañantes)

Visita al Palacio de las Naciones, sede europea de la Organización de las Naciones Unidas y visita al Museo Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

Horario: 13h30 – 16h30



4 de octubre (para todos los asistentes al congreso y acompañantes)

Visita guiada de la ciudad de Ginebra

Horario: 09h30 – 11h30

PERÍODO DE INSCRIPCIÓN

Inscripción a partir del 21 de julio hasta el 15 de septiembre de 2025 a través de la página web de EURORAI en el enlace “Actividades”

TRANSPORTE

Llegada en avión

El **Aeropuerto internacional de Ginebra** (<https://www.gva.ch/en/>) se encuentra a menos de 4 km del centro de la ciudad de Ginebra. Desde el aeropuerto puede desplazarse al centro de la ciudad:

- en tren hasta la estación Ginebra-Cornavin (precio de un billete sencillo: 3,00 CHF, duración del trayecto: 7 minutos). Todos los trenes que salen de la estación Genève-Aéroport paran en la estación Genève-Cornavin. A la estación de tren se accede directamente desde los niveles de facturación y llegadas.
- en autobús urbano TPG (líneas 5 y 10) hasta la estación de tren Ginebra-Cornavin (tarifa por trayecto: 3,00 CHF). Las paradas se encuentran en el nivel de facturación.

Desde la estación de Genève-Cornavin se puede ir andando en poco tiempo a todos los hoteles, así como también en bus, tranvía o en taxi.

- en taxi (tarifa: 50-60 CHF, duración del trayecto: entre 15 y 30 minutos dependiendo del tráfico). La parada oficial de taxis está situada justo a la salida de la terminal principal.

Llegada en tren

Desde la **estación de Genève-Cornavin** (<https://www.sbb.ch/en/travel-information/stations/find-station/geneve-station.html>) se puede ir andando en poco tiempo a todos los hoteles, así como también en bus, tranvía o en taxi.

MÁS INFORMACIÓN EN INTERNET

Sitio web oficial de EURORAI

<http://www.eurorai.org/>

Sitio web oficial del Servicio de Auditoría Interna del Cantón de Ginebra

<https://www.ge.ch/organisation/service-audit-interne-etat-geneve>

Sitio web oficial de la ciudad de Ginebra

<https://www.geneve.ch/>

Sitio web oficial de turismo de Ginebra

<https://www.geneve.com/en>